Traduzione di Mohammed Roma (mohammedroma@hotmail.it)

Tawheed: Un grande principio

Shaykhul Islam Ibn Taymiyya

Tutte le Preghiere ed i ringraziamenti sono per Allah, cerchiamo il Suo aiuto ed il Suo perdono. Cerchiamo rifugio in Allah dal male delle nostre azioni e delle nostre anime. Chiunque viene guidato da Allah nessuno lo può sviare, e chiunque viene sviato da Allah nessuno lo può guidare. Testimonio che nessuno è degno di adorazione all'infuori di Allah, e che Muhammad(Pace e benedizioni su di lui)è il Suo servo e Messaggero.

Capitolo 1:

Cominciamo con il parlare della differenza del culto tra gli aderenti dell'Islam, che possiedono il Tawheed(Monoteismo ndt), la sincerità, la conoscenza, la legislazione divina, e seguono i Profeti ed i Messaggeri(che la pace e le benedizioni di Allah siano su tutti loro) e tra coloro che seguono lo Shirk, l'ignoranza, l'innovazione presente tra i politeisti e che sono seguaci di diverse religioni.

Il culto dei Musulmani si fonda su due principi:

1) Non devono adorare nessuno all'infuori di Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)
2) Devono adorarLo nel modo in cui ha ordinato e legiferato e che ci ha stato trasmesso dai Suoi Messaggeri

Così adorano Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)senza associargli nessuno, hanno Taqwa ed obbediscono ai Suoi Messaggeri, Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)dice nel Sublime Corano:

1. In verità inviammo Noè al suo popolo: "Avverti il tuo popolo prima che giunga loro un doloroso castigo".

2. Disse: "O popol mio, in verità io sono per voi un ammonitore evidente:

3. adorate Allah, temeteLo e obbeditemi,

Surah n.71 Versetti n.1-3

Inoltre, Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)ha detto che Hud, Saalih e Shu'ayb hanno detto alle loro nazioni:

50. Agli 'Âd [mandammo] il loro fratello Hûd. Disse: "O popol mio, adorate Allah, non c'è dio all'infuori di Lui. Voi siete degli inventori di menzogne.

Surah n.11 Versetto n.50

Ed Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)dice riguardo al Messiah:

72. Sono certamente miscredenti quelli che dicono: “Allah è il Messia, figlio di Maria!”. Mentre il Messia disse: “O Figli di Israele, adorate Allah, mio Signore e vostro Signore”. Quanto a chi attribuisce consimili ad Allah, Allah gli preclude il Paradiso, il suo rifugio sarà il Fuoco. Gli ingiusti non avranno chi li soccorra!

Surah n.5 Versetto n.72

36. “In verità, Allah è il mio e vostro Signore, adorateLo! Questa è la retta via.”

Surah n.19 Versetto n.36

Inoltre, ogni Messaggero ha detto:

108. Temete Allah e obbeditemi.

Surah n.26 Versetto n.108

Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)dice riguardo la nazione di Muhammad(Pace e benedizioni su di lui):

47. Dicono: “Crediamo in Allah e nel Messaggero e obbediamo”, poi alcuni di loro volgono le spalle. Costoro non sono affatto credenti.

Surah n.24 Versetto n.47

51. Quando i credenti sono chiamati ad Allah e al Suo Inviato, affinché egli giudichi tra loro, la loro risposta è “Ascoltiamo e obbediamo”. Essi sono coloro che prospereranno!

52. Coloro che obbediscono ad Allah e al Suo Inviato paventano Allah e Lo temono. Essi sono coloro che avranno il successo!

Surah n.24 Versetti n.51-52

Inoltre, si parla anche dell’obbedienza ad Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)ed al Suo Messaggero(Pace e benedizioni su di lui)e taqwa solo per Allah(Gloria a Lui l’Altissimo). Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)dice nel Sublime Corano:

59. Se davvero fossero soddisfatti di quello che ricevono da Allah e dal Suo Messaggero, direbbero: “Ci basta Allah! Allah ci darà della Sua grazia, e così il Suo Messaggero ancora. I nostri desideri tendono ad

Allah".

Surah n.9 Versetto n.59

Inoltre, Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)dice nel Sublime Corano:

7. Il bottino che Allah concesse al Suo Inviato, sugli abitanti delle città, appartiene ad Allah e al Suo Inviato, ai [suoi] familiari, agli orfani, ai poveri e al viandante diseredato, cosicché non sia diviso tra i ricchi fra di voi. Prendete quello che il Messaggero vi dà e astenetevi da quel che vi nega e temete Allah. In verità Allah è severo nel castigo.

Surah n.59 Versetto n.7

Pertanto, il lecito è quello che Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)ed il Suo Messaggero(Pace e benedizioni su di lui)hanno reso lecito e l'illecito è quello che Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)ed il Suo Messaggero(Pace e benedizioni su di lui)hanno reso illecito e la religione è quella su cui hanno legiferato Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)ed il Suo Messaggero(Pace e benedizioni su di lui).

Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)dice nel Sublime Corano:

38. Se domandassi loro: "Chi ha creato i cieli e la terra?", certamente risponderebbero: "Allah". Di': "Considerate allora coloro che invocate all'infuori di Allah. Se Allah volesse un male per me, saprebbero dissiparlo? Se volesse per me una misericordia, saprebbero trattenere la Sua misericordia?". Di': "Allah mi basta: in Lui confidino coloro che confidano".

Surah n.39 Versetto n.38

129. Se poi volgono le spalle, di': "Mi basta Allah. Non c'è altro dio all'infuori di Lui. A Lui mi affido. Egli è il Signore del Trono immenso"..

Surah n.9 Versetto n.129

62. Se vogliono ingannarti, ti basti Allah. È Lui che ti ha soccorso con il Suo aiuto [e l'appoggio de]i credenti,

Surah n.8 Versetto n.62

173. Dicevano loro: "Si sono riuniti contro di voi, temeteli". Ma questo accrebbe la loro fede e dissero: "Allah ci basterà, è il Migliore dei protettori".

Surah n.3 Versetto n.173

Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)dice nel Sublime Corano:

64. O Profeta, ti basti Allah e basti ai credenti che ti seguono.

Surah n.8 Versetto n.64

Questo significa che Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)è sufficiente a tutti coloro che lo seguono. Questa è la comprensione di questo versetto secondo la maggioranza degli studiosi Salaf.

Quindi, questa è la religione dell’Islam, una religione diversa da questa non verrà accettata da Allah(Gloria a Lui l’Altissimo). L’Islam è l’adorazione di Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)in ogni momento e nel modo che Lui ha comandato. Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)dice nel Sublime Corano:

51. Allah dice: “Non adottate due divinità*. In verità Egli è il Dio Unico, TemeteMi dunque”.

52. A Lui appartiene tutto ciò che c'è nei cieli e sulla terra, a Lui spetta il culto sempiterno. Temerete altri che Allah?

53. Tutto il bene di cui godete appartiene ad Allah; poi, quando vi tocca la sventura, a Lui rivolgete i vostri lamenti angosciati.

54. Quando poi l'allontana da voi, ecco che alcuni associano divinità al loro Signore,

55. disconoscendo quello che abbiamo dato loro. Godete pure [per un periodo], ché ben presto saprete.

Surah n.16 Versetti n.51-55

Inoltre, sono state legiferate alcune leggi che hanno cambiato molte cose, come nel caso del Profeta(Pace e benedizioni su di lui)che prima dell’Hijrah pregava rivolto verso Bait al-Maqdis e poi Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)ha cambiato la direzione verso la Kaaba(Saheeh Muslim n.1071-1075). In questo caso c’è stato un cambiamento della legge, ma la religione è valida, sia prima che dopo. La religione dell’Islam consiste nell’adorare Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)senza associarGli alcunché.

In Sahih Bukhari ed in Muslim è riportato che il Profeta(Pace e benedizioni su di lui)disse: “Infatti noi, l’insieme dei Profeti – la nostra religione è una ed i Profeti sono fratelli paterni”(Sahih Bukhari n.651,652 e Muslim n.5834-5836).

Questo significa che la loro religione è una anche se le leggi sono diverse. Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)dice nel Sublime Corano:

13. [Egli] ha stabilito per voi, nella religione, la stessa via che aveva

raccomandato a Noè, quella che riveliamo a Te, [o Muhammad,] e che imponemmo ad Abramo, a Mosè e a Gesù: “Assolvete al culto e non fatene motivo di divisione”. Ciò a cui li inviti è invero gravoso per gli associatori: Allah sceglie e avvicina a Sé chi vuole e a Sé guida chi Gli si rivolge [pentito].

Surah n.42 Versetto n.13

30. Rivolgi il tuo volto alla religione come puro monoteista, natura originaria che Allah ha connaturato agli uomini; non c'è cambiamento nella creazione di Allah. Ecco la vera religione, ma la maggior parte degli uomini non sa.

31. Ritornate a Lui, temeteLo, assolvete all'orazione e non siate associatori.

32. E neppure [siate tra] coloro che hanno scisso la loro religione e hanno formato sette, ognuna delle quali è tronfia di quello che afferma.

Surah n.30 Versetti n.30-32

51. O Messaggeri, mangiate quello che è puro e operate il bene. Sì, io conosco bene il vostro agire.

52. In verità questa vostra Comunità è una Comunità unica e Io sono il vostro Signore. TemeteMi dunque.

53. Ma essi si divisero in sette e ogni fazione si gloria di ciò che possiede.

Surah n.23 Versetti n.51-53

Ugualmente, Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)dice riguardo ai Profeti(che la pace e le benedizioni di Allah siano su tutti loro):

92. Sì, questa vostra Comunità è un'unica Comunità e Io sono il vostro Signore. AdorateMi!

Surah n.21 Versetto n.92

La parola “Ummah”(presente nel Versetto in lingua araba ndt)in questo caso può essere spiegata come religione “la vostra religione(dei Profeti ndt)è una ed è la stessa(l’Islam ndt)”. Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)dice nel Sublime Corano:

22. No, dicono piuttosto: “Abbiamo trovato i nostri avi far parte di una comunità, noi seguiamo le loro orme”.

23. Mai inviammo prima di te alcun ammonitore ad una città, senza che quelli che vivevano nell'agiatezza dicessero: “Abbiamo trovato i nostri avi far parte di una comunità e ricalchiamo le loro orme”.

Surah n.43 Versetti n.22-23

Se vogliamo invece dire che il significato di “Ummah” sia gente, allora il significato diventa la chiamata, cioè chiamare tutta l’umanità ad adorare esclusivamente Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)che dice nel Sublime Corano:

13. [Egli] ha stabilito per voi, nella religione, la stessa via che aveva raccomandato a Noè, quella che riveliamo a Te, [o Muhammad,] e che imponemmo ad Abramo, a Mosè e a Gesù: “Assolvete al culto e non fatene motivo di divisione”. Ciò a cui li inviti è invero gravoso per gli associatori: Allah sceglie e avvicina a Sé chi vuole e a Sé guida chi Gli si rivolge [pentito].

Surah n.42 Versetto n.13

25. Non inviammo prima di te nessun messaggero senza rivelargli: “Non c'è altro dio che Me. AdorateMi!”.

Surah n.21 Versetto n.25

45. Chiedi ai Nostri messaggeri che inviammo prima di te, se mai indicammo dèi da adorare all'infuori del Compassionevole.

Surah n.43 Versetto n.45

36. Ad ogni comunità inviammo un profeta [che dicesse]: “Adorate Allah e fuggite gli idoli!”. Allah guidò alcuni di essi e altri si persero, sviati. Percorrete la terra e vedrete cosa accadde a coloro che accusarono di menzogna [i messaggeri].

Surah n.16 Versetto n.36

2. Per ordine Suo scendono gli angeli con la Rivelazione, su chi Egli vuole tra i Suoi servi: “Ammonite [le genti] che non c'è altro dio all'infuori di Me. TemeteMi dunque”.

Surah n.16 Versetto n.2

Ogni Profeta seguiva la religione dell’Islam, poiché Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)ci dice riguardo Noah(Noè):

72. E se mi voltate le spalle, non vi chiedo ricompensa alcuna. La mia ricompensa è in Allah, e ho ricevuto l'ordine di essere uno dei musulmani”.

Surah n.10 Versetto n.72

Ed Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)ci dice riguardo Ibrahim al Khaleel:

130. Chi altri avrà, dunque, in odio la religione di Abramo, se non colui che coltiva la stoltezza nell'animo suo? Noi lo abbiamo scelto in questo mondo, e nell'altra vita sarà tra i devoti.

131. Quando il suo Signore gli disse: “Sottomettiti”, disse: “Mi sottometto al Signore dei mondi”.

132. Fu questo che Abramo inculcò ai suoi figli, e anche Giacobbe: “Figli miei, Allah ha scelto per voi la religione: non morite se non musulmani”.

Surah n.2 Versetti n.130-132

Ibrahim(Abramo) ed Ismail(Ismaele)hanno detto:

128. O Signor nostro, fai di noi dei musulmani e della nostra discendenza una comunità musulmana. Mostraci i riti e accetta il nostro pentimento. In verità Tu sei il Perdonatore, il Misericordioso!

Surah n.2 Versetto n.128

Musa(Mosè, su di lui la pace)ha detto:

84. Disse Mosè: “O popol mio, se credete in Allah, abbiate fiducia in Lui, se siete musulmani”.

Surah n.10 Versetto n.84

Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)dice a proposito dei maghi che credevano in Mosè(su di lui la pace):

126. ti vendichi su di noi, solo perché abbiamo creduto ai segni del nostro Signore, quando essi ci sono giunti. O Signore, concedici la sopportazione e facci morire [a Te] sottomessi”.

Surah n.7 Versetto n.126

44. Facemmo scendere la Torâh, fonte di guida e di luce.

Con essa giudicavano tra i giudei, i profeti sottomessi ad Allah, e i rabbini e i dottori: [giudicavano] in base a quella parte dei precetti di Allah che era stata loro affidata e della quale erano testimoni. Non temete gli uomini, ma temete Me. E non svendete a vil prezzo i segni Miei. Coloro che non giudicano secondo quello che Allah ha fatto scendere, questi sono i miscredenti.

Surah n.5 Versetto n.44

Inoltre Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)ci dice che Yusuf as-Siddiq ha detto:

101. O mio Signore, mi hai dato qualche potere e mi hai insegnato l'interpretazione dei sogni. O Creatore dei cieli e della terra, Tu sei il mio patrono, in questa vita come nell'altra. Fammi morire musulmano e ponimi tra i devoti!".

Surah n.12 Versetto n.101

Bilqees ha detto:

44. Le fu detto: "Entra nel palazzo". Quando lo vide, credette che fosse un'acqua profonda e si scoprì le gambe. [Allora Salomone] disse: "È un palazzo lastricato di cristallo". Disse [quella]: "Signore! Sono stata ingiusta nei miei stessi confronti. Mi sottometto con Salomone ad Allah, Signore dei mondi".

Surah n.27 Versetto n.44

Inoltre Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)ha detto riguardo i seguaci del Messia:

111. E quando rivelai agli apostoli: "Credete in Me e nel Mio messaggero", risposero: "Crediamo, sii testimone che siamo musulmani".

Surah n.5 Versetto n.111

Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)dice nel Sublime Corano:

18. Allah testimonia, e con Lui gli Angeli e i sapienti, che non c'è dio all'infuori di Lui, Colui Che realizza la giustizia. Non c'è dio all'infuori di Lui, l'Eccelso, il Saggio.

19. Invero, la religione presso Allah è l'Islàm. Quelli che ricevettero la Scrittura caddero nella discordia, nemici gli uni degli altri, solo dopo aver avuto la scienza. Ma chi rifiuta i segni di Allah, [sappia che] Allah è rapido al conto.

Surah n.3 Versetti n.18-19

Qataadah ha detto che il Versetto "la religione presso Allah è l'Islam", può essere spiegato così "E' la testimonianza che nessuno ha il diritto di essere adorato all'infuori di Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)e che bisogna accettare tutto ciò che proviene da Allah(Gloria a Lui l'Altissimo). Questa è la religione legiferata da Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)che ha mandato i Messaggeri per guidarci. Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)non accetta nessun'altra religione e non offre ricompense a coloro che le seguono".

Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)ha condannato coloro che legiferano una religione che Egli non ha rivelato, o dichiarano lecito qualcosa che è vietato senza alcuna prova proveniente dalla rivelazione.

Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)dice nel Sublime Corano:

21. Hanno forse associati che, a proposito della religione, abbiano stabilito per loro una via che Allah non ha consentito? Se non fosse stata presa la Decisione finale, già sarebbe stato giudicato tra loro! Gli ingiusti avranno doloroso castigo.

Surah n.42 Versetto n.21

Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)ha condannato i politeisti poiché rendevano illegale ciò che non aveva dichiarato illegale e rendevano legale ciò che non aveva dichiarato legale, inoltre seguivano una religione che Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)non aveva rivelato, dicendo:

28. Quando commettono qualcosa di turpe, dicono: "Così facevano i nostri avi, è Allah che ce lo ha ordinato". Di': "Allah non comanda la turpitudine. Direte, contro Allah, ciò che non conoscete?".

29. Di': "Il mio Signore ha ordinato l'equità, di sollevare la testa in ogni luogo di preghiera, di invocarLo e di attribuirGli un culto puro. Ritornerete [a Lui] così come vi ha creati".

Surah n.7 Versetti n.28-29

32. Di': "Chi ha proibito gli ornamenti che Allah ha prodotto per i Suoi servi e i cibi eccellenti?". Di': "Appartengono ai credenti, in questa vita terrena e soltanto ad essi nel Giorno della Resurrezione".

Così spieghiamo i Nostri segni ad un popolo che sa.

33. Di': “Il mio Signore ha vietato solo le turpitudini palesi o nascoste, il peccato e la ribellione ingiusta, l'attribuire ad Allah consimili, a proposito dei quali [Egli] non ha concesso autorità alcuna e il dire contro Allah cose di cui non conoscete nulla”.

Surah n.7 Versetti n.32-33

1. Alif, Lâm, Mîm, Sâd,

2. è un Libro che è stato fatto scendere su di te, non sia, a causa sua, alcuna oppressione sul tuo petto, ché con esso tu ammonisca e sia un monito per i credenti.

3. Seguite quello che vi è stato rivelato dal vostro Signore e non abbiate altri patroni, che Lui. Quanto poco ve ne ricordate!

Surah n.7 Versetti n.1-3

Capitolo 2:

Per quanto riguarda le religioni dei politeisti e quelle innovate(modificate ndt)della Gente del Libro, queste sono religioni che non hanno alcuna autorità presso Allah(Gloria a Lui l’Altissimo). Loro supplicano altri all’infuori di Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)e dicono: “noi li adoriamo soltanto perché ci avvicinano ad Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)”, inoltre dicono: “questi sono i nostri intercessori con Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)”. Oppure lo adorano in una maniera che Egli non ha comandato né legiferato. Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)dice nel Sublime Corano:

31. Hanno preso i loro rabbini, i loro monaci e il Messia figlio di Maria, come signori all'infuori di Allah, quando non era stato loro ordinato se non di adorare un Dio unico. Non vi è dio all'infuori di Lui! Gloria a Lui, ben oltre ciò che Gli associano!

Surah n.9 Versetto n.31

79. Non si addice ad un uomo al quale Allah ha dato la Scrittura e la saggezza e la dignità di profeta, dire alle genti: “Adorate me all'infuori di Allah”, ma piuttosto: “Siate veri devoti del Signore, voi che insegnate il Libro e lo avete studiato”.

80. E non vi ordinerà di prendere per signori Angeli e Profeti. Vi ordinerebbe la miscredenza, mentre siete musulmani?

Surah n.3 Versetti n.79-80

56. Di' [loro]: “Invocate quelli che pretendete [essere dèi] all'infuori di Lui. Essi non sono in grado di evitarvi la sventura e neppure di allontanarla”.

57. Quelli stessi che essi invocano, cercano il mezzo di avvicinarsi al loro Signore, sperano nella Sua misericordia e temono il Suo castigo. In verità, il castigo del Signore è temibile!

Surah n.17 Versetti n.56-57

Questo significa che i politeisti cercano, con le loro suppliche, un mezzo per avvicinarsi ad Allah(Gloria a Lui l’Altissimo). Ibn Abbas e Mujahid(che Allah sia soddisfatto di loro)hanno detto: “I loro mezzi sono: Isa(Gesù, su di lui la pace), sua madre, ‘Uzayr, gli angeli, il sole, la luna e le stelle”(Riferito in ‘ad-Durr al-Manthoor 4/189-190)

Ibn Mas’ud(che Allah sia soddisfatto di lui)ha detto: “Un gruppo di persone adorano un partito di Jinn. Questi Jinn successivamente hanno abbracciato l’Islam e la gente che li adorava non era a conoscenza di ciò, hanno smesso di adorarli ed Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)li condannò”(Il riferimento è uguale a sopra ndt).

Quindi, secondo tutte le opinioni sul significato di questo versetto, Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)condanna chiunque supplichi un essere creato, quando in realtà anch’esso è stato creato per adorare Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)e cercare di avvicinarsi a Lui. Inclusi tutti gli angeli, i Profeti, gli uomini giusti ed i Jinn.

Quindi, non è permesso supplicare queste creature che sono state avvicinate ad Allah(Gloria a Lui l’Altissimo), né tantomeno è permesso supplicare coloro che disobbediscono ad Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)come i demoni ed i Jinn. Il versetto si riferisce a tutti coloro che vengono supplicati all’infuori di Allah(Gloria a Lui l’Altissimo).

Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)ci ha informato che quello che viene supplicato(all’infuori di Lui ndt)non è in grado di togliere alcun problema al supplicante, o anche soltanto spostare il suo male in un altro posto. Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)dice nel Sublime Corano:

22. Di': “Invocate coloro che pretendete [essere divinità] all'infuori di Allah. Non sono padroni neppure del peso di un atomo nei cieli e sulla terra: in quelli e in questa non hanno parte alcuna [con Allah] e in loro Egli non ha nessun sostegno.

23. Nessuna intercessione varrà presso di Lui, eccetto per colui al quale [Egli] lo avrà permesso”. Quando poi il terrore avrà lasciato i loro cuori, verranno interrogati: “Cosa diceva il vostro Signore?”. Risponderanno: “La verità”. Egli è l'Altissimo, il Grande.

Surah n.34 Versetti n.22-23

Quindi Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)ha spiegato che la creatura non ha sovranità. Tutto ciò che può avere è la possibilità di intercedere, ma la sua intercessione non porterà alcuna utilità, tranne se Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)gli permette di intercedere. Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)dice nel Sublime Corano:

18. Quello che adorano in luogo di Allah non li danneggia e non giova loro. Dicono: “Essi sono i nostri intercessori presso Allah”. Di': “Volete informare Allah di qualcosa che non conosce nei cieli e sulla terra?”. Gloria a Lui, Egli è ben più alto di ciò che Gli associano!

Surah n.10 Versetto n.18

51. Avverti [con il Corano] quelli che temono di essere radunati davanti ad Allah che non avranno, all'infuori di Lui, nessun altro patrono o intercessore. Forse [Lo] temeranno.

Surah n.6 Versetto n.51

70. Allontanati da quelli che considerano gioco e divertimento la loro religione e sono ingannati dalla vita terrena. Ammoniscili [con il Corano], affinché non perdano le anime loro con quello che avranno fatto. All'infuori di Allah non avranno alcun protettore, né intercessore. Qualunque sia il riscatto che offriranno, non sarà accettato. Ecco coloro che sono stati abbandonati alla perdizione per quel che avranno fatto. Saranno dissetati con acqua bollente e avranno un castigo doloroso per la loro miscredenza.

Surah n.6 Versetto n.70

4. Allah è Colui Che ha creato in sei giorni i cieli e la terra e tutto ciò che vi è frammezzo, quindi Si è innalzato sul Trono. Al di fuori di Lui non avete alcun patrono o intercessore. Non ve ne ricorderete?

Surah n.32 Versetto n.4

3. In verità, il vostro Signore è Allah, Colui Che in sei giorni creò i cieli e la terra, quindi Si innalzò sul trono a governare ogni cosa. Non vi è alcun intercessore, senza il Suo permesso. Questi è Allah, il vostro Signore: adorateLo. Rifletterete [in proposito]?

Surah n.10 Versetto n.3

255. Allah! Non c'è altro dio che Lui, il Vivente, l'Assoluto. Non Lo prendon mai sopore, né sonno. A Lui appartiene tutto quello che è nei

cieli e sulla terra. Chi può intercedere presso di Lui senza il Suo permesso? Egli conosce quello che è davanti a loro e quello che è dietro di loro e, della Sua scienza, essi apprendono solo ciò che Egli vuole.

Il Suo Trono è più vasto dei cieli e della terra, e custodirli non Gli costa sforzo alcuno. Egli è l'Altissimo, l'Immenso.

Surah n.2 Versetto n.255 (Ayat al Kursi ndt)

26. Quanti angeli nel cielo, la cui intercessione sarà vana finché Allah non l'abbia permessa, e in favore di chi Egli voglia e di chi Gli aggrada.

Surah n.53 Versetto n.26

Capitolo 3:

La gente deviata chiama alla religione di qualche entità sconosciuta, non possedendo alcuna conoscenza di quello che ha fatto scendere Allah(Gloria a Lui l'Altissimo). Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)dice nel Sublime Corano:

33. Di': "Il mio Signore ha vietato solo le turpitudini palesi o nascoste, il peccato e la ribellione ingiusta, l'attribuire ad Allah consimili, a proposito dei quali [Egli] non ha concesso autorità alcuna e il dire contro Allah cose di cui non conoscete nulla".

Surah n.7 Versetto n.33

56. Attribuiscono parte di quello che abbiamo dato loro a esseri che neanche conoscono. Per Allah, certamente vi sarà chiesto conto di ciò che avrete inventato.

Surah n.16 Versetto n.56

Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)dice che i Credenti tra la gente del Faraone hanno detto:

41. O popol mio, perché vi chiamo alla salvezza mentre voi mi chiamate al Fuoco?

42. Mi esortate a non credere in Allah e ad attribuirGli consoci di cui non ho conoscenza alcuna, mentre io vi chiamo all'Eccelso, al Perdonatore.

Surah n.40 Versetti n.41-42

Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)dice nel Sublime Corano:

71. Adorano all'infuori di Lui cose su cui Egli non ha fatto scendere autorità alcuna, ciò su cui non possiedono nessuna scienza. Ebbene, gli ingiusti non avranno chi li soccorra.

Surah n.22 Versetto n.71

L’autorità significa: la rivelazione che è stata fatta scendere da Allah(Gloria a Lui l’Altissimo). Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)dice nel Sublime Corano:

35. Abbiamo, forse, fatto scendere su di loro un'autorità che dia loro ragione di ciò che Gli associano?

Surah n.30 Versetto n.35

23. Non sono altro che nomi menzionati da voi e dai vostri antenati, a proposito dei quali Allah non fece scendere nessuna autorità. Essi si abbandonano alle congetture e a quello che affascina gli animi loro, nonostante sia giunta loro una guida del loro Signore.

Surah n.53 Versetto n.23

La religione che è stata rivelata non è altro che la religione di Allah(Gloria a Lui l’Altissimo), la gente deviata segue una religione che non concorda con quella di Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)poiché non hanno alcuna conoscenza di essa. Infatti, tutto quello che fanno è seguire i loro vani desideri, finché non li hanno soddisfatti.

Per questo gli studiosi sinceri invitano a seguire la legislazione di Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)ed a cercare la conoscenza, diffidando i fedeli che non fanno queste due cose, poiché Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)dice nel Sublime Corano:

71. Adorano all'infuori di Lui cose su cui Egli non ha fatto scendere autorità alcuna, ciò su cui non possiedono nessuna scienza. Ebbene, gli ingiusti non avranno chi li soccorra.

Surah n.22 Versetto n.71

Questo perché Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)ha chiesto di portare la conoscenza a coloro che sono sviati. Allah(Gloria a Lui l’Altissimo)dice nel Sublime Corano:

143. Otto a coppie: due di ovini e due di caprini. Di': “Sono i due maschi che ha vietato, o le due femmine, o quello che c'è nel ventre delle due femmine? Informatemene con scienza certa, se siete sinceri”.

Surah n.7 Versetto n.143

L'unica verità è posseduta da gente che ha una certa conoscenza di quello che dice ed a cui crede, poiché coloro che non hanno conoscenza non sanno ciò che dicono e diffondono menzogne contro Allah(Gloria a Lui l'Altissimo). Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)dice nel Sublime Corano:

59. Di': "Cosa pensate del cibo che Allah ha fatto scendere per voi e che dividete in illecito e lecito?". Di': "È Allah che ve lo ha permesso, oppure inventate menzogne contro Allah?".

Surah n.10 Versetto n.59

116. Non proferite dunque stravaganti invenzioni delle vostre lingue dicendo: "Questo è lecito e questo illecito" e mentendo contro Allah. Coloro che inventano menzogne contro Allah non avranno alcun successo.

Surah n.16 Versetto n.116

168. O uomini, mangiate ciò che è lecito e puro di quel che è sulla terra, e non seguite le orme di Satana. In verità egli è un vostro nemico dichiarato.

169. Certamente vi ordina il male e la turpitudine e di dire, a proposito di Allah, cose che non sapete.

Surah n.2 Versetti n.168-169

171. O Gente della Scrittura, non eccedete nella vostra religione e non dite su Allah altro che la verità. Il Messia Gesù, figlio di Maria non è altro che un messaggero di Allah, una Sua parola che Egli pose in Maria, uno spirito da Lui [proveniente]. Credete dunque in Allah e nei Suoi Messaggeri. Non dite "Tre", smettete! Sarà meglio per voi. Invero Allah è un dio unico. Avrebbe un figlio? Gloria a Lui! A Lui appartiene tutto quello che è nei cieli e tutto quello che è sulla terra. Allah è sufficiente come garante.

Surah n.4 Versetto n.171

169. Dopo di loro vennero altre generazioni che ereditarono la Scrittura. Sfruttarono i beni del mondo terreno dicendo: "Presto saremo perdonati". Se fossero giunti altri beni terreni, ugualmente, se ne sarebbero appropriati! Non avevano accettato il patto della Scrittura, secondo cui non avrebbero detto, su Allah, altro che la verità? Proprio loro che avevano studiato ciò che essa contiene?

La dimora ultima è la migliore per i timorati; ancora non lo capite?

170. Quanto a coloro che si attengono saldamente al Libro ed eseguono l'orazione, certamente non trascuriamo la ricompensa a quelli che si emendano.

Surah n.7 Versetti n.169-170

Capitolo 4:

Ci sono due tipi di persone che riferiscono Hadith del Profeta(Pace e benedizioni su di lui), quelli che sono affidabili e precisi e quelli che non lo sono.

In questa seconda categoria ci sono coloro che mentono deliberatamente e coloro che raccontano una bugia poiché hanno una memoria debole. Gli studiosi hanno criticato entrambe queste persone al fine di preservare la religione da aggiunte e sottrazioni.

Per quanto invece riguarda coloro che parlano in base a proprie opinioni, ricerca e comprensione, anche loro sono di due tipi: d'accordo con il Profeta(Pace e benedizioni su di lui)e che allora seguono la verità e quelli che vi si oppongono. La maggior parte di queste persone(coloro che vi si oppongono ndt)non sbagliano deliberatamente, ma ci sono alcuni che dicono deliberatamente qualcosa che sanno essere falso.

Capitolo 5:

Il meglio della creazione dopo i Profeti, sono coloro che hanno conoscenza della religione, coloro che si aggrappano fermamente alla corda di Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)e seguono la religione dell'Islam più da vicino sono stati i Sahaba(i Compagni del Profeta, pace e benedizione su di lui).

Infatti, la nazione del Profeta Muhammad(Pace e benedizioni su di lui)è la migliore delle nazioni ed i Compagni sono i migliori della nazione di Muhammad(Pace e benedizioni su di lui), così come è stabilito nel Sahih con una serie di formulazioni diverse, che il Profeta(Pace e benedizioni su di lui)ha detto: "Le migliori generazioni sono la generazione in cui sono stato inviato, poi quelli successivi e poi quelli successivi a loro" (Riportato da Al Bukhari e Muslim).

Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)dice nel Sublime Corano:

100. Allah Si è compiaciuto dell'avanguardia degli Emigrati e degli Ausiliari e di coloro che li hanno seguiti fedelmente, ed essi sono compiaciuti di Lui. Per loro ha preparato Giardini in cui scorrono i ruscelli dove rimarranno in perpetuo. Questo è il successo immenso.

Surah n.9 Versetto n.100

Questi precursori sono coloro che hanno dato il pegno di fedeltà sotto l'albero, che hanno dato carità fin dall'inizio e che hanno combattuto in tutte le battaglie insieme al Profeta(Pace e benedizioni su di lui)prima della conquista di Hudaybiyyah. Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)dice nel Sublime Corano:

10. Perché non siete generosi per la causa di Allah, quando ad Allah [appartiene] l'eredità dei cieli e della terra? Non sono eguali coloro di voi che sono stati generosi e hanno combattuto prima della Vittoria,

essi godranno di un livello più alto - e quelli che saranno generosi e combatteranno dopo. Comunque, a ciascuno di loro Allah ha promesso il meglio. Allah è ben informato di quello che fate.

Surah n.57 Versetto n.10

E' riportato in Sahih Muslim che il Profeta(Pace e benedizioni su di lui)disse: "Chi ha dato il pegno di fedeltà sotto l'albero non deve entrare nel fuoco" (Riportato da Muslim ed At-Tirmidhi 5/357).

In Sahih Bukhari e Muslim è riportato da Jaabir(che Allah sia soddisfatto di lui)che il Profeta(Pace e benedizioni su di lui)ci ha detto il Giorno di Hudaybiyyah: "Siete le migliori persone sulla faccia della Terra, siamo 1400 e se potessi vederlo adesso vorrei mostrarvi il posto sotto l'albero(dove avete dato il pegno di fedeltà ndt) – Riportato da Al Bukhari e da Muslim.

Sono state queste persone e coloro che li hanno seguiti a cui Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)ha promesso la più grande ricompensa.

La via dei Compagni del Profeta(che Allah sia soddisfatto di loro)è stata quella di adorare Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)esclusivamente nel modo in cui è stato comandato. Pertanto, il lecito è quello che è stato reso lecito e l'illecito è quello che è stato proibito. Pregavano cinque volte al giorno in maniera corretta tutti insieme nelle Moschee, così come era stato ordinato da Allah(Gloria a Lui l'Altissimo). Digiunavano nel mese di Ramadan, facevano l'Hajj, pagavano la Zakat, imponevano il bene e vietavano il male e facevano Jihad sulla Via di Allah(Gloria a Lui l'Altissimo). Adoravano Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)esclusivamente come gli aveva ordinato di fare il loro Profeta(Pace e benedizioni su di lui), non adoravano né supplicavano nessuno all'infuori di Allah(Gloria a Lui l'Altissimo).

Piuttosto, sapevano che fare ciò era stato esplicitamente proibito da Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)e dal Profeta(Pace e benedizioni su di lui).

Non supplicavano oggetti creati, né angeli, né Jinn, o uomini che siano Profeti o no – né sulla loro tomba, né in loro assenza. Non cercavano aiuto all'infuori di Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)e non cercavano la vittoria se non con il compiacimento di Allah(Gloria a Lui l'Altissimo).

Non hanno dato fiducia a qualcosa all'infuori di Allah(Gloria a Lui l'Altissimo), non cercavano soccorso o aiuto negli esseri creati, non cercavano il perdono in loro. Piuttosto, cercavano tutto ciò esclusivamente da Allah(Gloria a Lui l'Altissimo).

Non facevano ciò che usavano fare i cristiani, chiedendo l'intercessione degli angeli, dei Profeti o degli uomini giusti andando alle loro tombe. Nessuno di loro diceva: "O Jibril, o Mikhail, intercedete per me presso Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)", come invece facevano i cristiani. Sapevano che non bisogna cercare nulla da colui che è assente o che è morto.

Sapevano che gli Angeli non possono fare nulla all'infuori di ciò che Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)gli comanda e non possono intercedere. Lo stesso vale per i Profeti e per gli uomini giusti. Tuttavia, è possibile cercare aiuto da loro durante la loro vita, come facevano i Compagni con il Profeta(Pace e benedizioni su di lui)e la creazione cercherà la sua intercessione nel Giorno del Giudizio.

Capitolo 6:

Usavano compiere le cinque preghiere quotidiane dietro al Profeta(Pace e benedizioni su di lui)e dietro altri Imam. C'era una Moschea in ogni abitazione degli Ansaar e pregavano dietro ad un Imam, ad eccezione per

il Jumu'ah e per Salat al 'Aid in cui pregavano dietro al Profeta(Pace e benedizioni su di lui). Questi erano gli abitanti di Medina.

Medina era una vasta area che non aveva confini definiti, consisteva piuttosto in vari luoghi sparsi su una superficie, ogni tribù aveva la propria area con una Moschea, un cimitero, e le case che venivano usate per differenziare l'area di un'altra tribù. La parola Medina comprende tutto ciò ed il solo popolo che non vi era incluso erano gli Arabi beduini. Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)dice nel Sublime Corano:

101. Tra i beduini che vi stanno attorno, ci sono degli ipocriti, come del resto tra gli abitanti di Medina. Essi perseverano nell'ipocrisia. Tu non li conosci, Noi li conosciamo. Due volte li castigheremo e poi saranno avviati verso un castigo terribile.

Surah n.9 Versetto n.101

Coloro che coltivavano la terra erano tra gli abitanti di Medina ed aveva un altro nome rispetto agli Ansaar. La zona vissuta di ogni tribù era chiamata casa(daar)e qui il significato di casa si riferisce alla stessa tribù. Il Profeta(Pace e benedizioni su di lui)ha ordinato che le Moschee venissero costruite in ognuna di queste case e che siano pulite e profumate.

In un Hadith autentico, è riportato che il Profeta(Pace e benedizioni su di lui)ha detto: "Medina è santificata tra 'Ayr e Thawr"(Riportato da Bukhari e, con una narrazione simile, da Muslim).

'Ayr è una montagna vicina Dhul Haleefah ed il retro somiglia ad un 'ayr che è una scimmia. Thawr è una piccola montagna vicino Uhud e non si riferisce al Monte Thawr che si trova a Mecca. Questo Hadith ha ingannato alcuni studiosi che hanno pensato che Medina sia dalla montagna 'Ayr fino al Monte Thawr a Mecca. Il Profeta(Pace e benedizioni su di lui)disse: "Io santifico ciò che si trova tra queste due montagne"(Riportato da Al Bukhari e, con una narrazione simile, da Muslim). E gli Arabi gli hanno detto: "Non c'è famiglia tra le due montagne di Medina che sia più povera di noi"(Riportato da Bukhari e da Muslim)

Quindi tutto ciò che c'è tra le due montagne è Medina, e questo è ciò che sta tra 'Ayr e Thawr. I compagni usavano invocare preghiere e pace sul Profeta(Pace e benedizioni su di lui), così come ordinato da Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)e dal Suo Messaggero(Pace e benedizioni su di lui) nel loro tashahhud "che la pace, la misericordia di Allah e le sue benedizioni siano su di te O Profeta"(Riportato da Bukhari e Muslim)

Invocavano benedizioni nel modo in cui gli era stato insegnato dal Profeta(Pace e benedizioni su di lui)e cioè dicendo: "O Allah manda le tue Preghiere su Muhammad e sulla famiglia di Muhammad, come hai inviato preghiere sulla famiglia di Abramo, tu sei il Glorioso. E manda le tue benedizioni su Muhammad e sulla famiglia di Muhammad, come hai inviato preghiere sulla famiglia di Abramo, tu sei il Glorioso"(Riferito da Al Bukhari e Muslim).

Questo Hadith è stato anche segnalato con la dicitura "così come sono state inviate le Preghiere ad Abramo"(Riportato da Bukhari e Muslim).

Oltre ad essere riportato con la dicitura: "Così come sono state inviate le preghiere per Abramo e per la famiglia di Abramo"(Riportato da Al Bukhari)

E' stato riportato nel Sahih che il Profeta(Pace e benedizioni su di lui)ha detto: "Chiunque invochi la preghiera su di me una volta, Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)manda preghiere su di lui dieci volte"(Riportato da Al Bukhari)

Un simile Hadith è riportato per quanto riguarda l'invio della pace, affinché chiunque mandi la pace su di lui(sul Profeta, pace e benedizioni su di lui), Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)manda la pace su di lui dieci volte(Riportato da an-Nasa'ee e dichiarato hasan da Al-Albanee in "Saheeh an-Nasa'ee" 1/274).

Perciò, quando invocate le preghiere e la pace su di lui(Pace e benedizioni su di lui), Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)vi manda preghiere e pace dieci volte.

Questa invocazione di pace(detto nella preghiera ed in assenza del Profeta), non era del tipo a cui il Profeta(Pace e benedizioni su di lui)doveva rispondere, come quando lo incontravano e lo salutavano. Per quanto riguarda l'invocazione di pace detta nella preghiera, è Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)che ci risponde mandandoci la pace dieci volte.

Quando Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)ha preso la vita terrena del Profeta(Pace e benedizioni su di lui)i Compagni hanno continuato a fare quello che facevano durante la sua vita. Loro ed i Tabi'een(seguaci)pregavano dietro Abu Bakr, 'Umar, ed Ali(che Allah sia soddisfatto di tutti loro)nella Moschea del Profeta. Questi quattro guidavano la Preghiera nella Moschea del Profeta – Abu Bakr ed 'Umar fino alla loro morte, Uthman fino a quando non fu assediata ed Alì prima di trasferirsi in Iraq. La promessa di fedeltà è stata data da questi quattro all'interno della Moschea del Profeta e per questo l'Imam Ahmad ibn Hanbal dice: "Ogni promessa di fedeltà che è stata data a Medina era per la Khilafah(Califfato ndt)sulla strada del Profeta(Pace e benedizioni su di lui)".

Hanno continuato a compiere le cinque preghiere invocando preghiere e pace sul Profeta(Pace e benedizioni su di lui). Supplicavano Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)sia durante le Preghiere che al di fuori di esse, sapendo che questo era sufficiente per loro e si astenevano da tutto ciò che il Profeta(Pace e benedizioni su di lui)non aveva né comandato, né legiferato.

Quando il Profeta(Pace e benedizioni su di lui)è morto, è stato sepolto nella stanza di Aishah(che Allah sia soddisfatto di lei), la stessa stanza in cui si ammalò. Le stanze delle sue mogli si trovavano ad est e verso la parte posteriore della sua Moschea, unendosi alla Moschea. Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)dice nel Sublime Corano:

4. Quanto a coloro che ti chiamano dall'esterno delle tue stanze intime... la maggior parte di loro non comprendono nulla.

Surah n.49 Versetto n.4

Queste case appartenevano a lui ed alle sue mogli. Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)dice nel Sublime Corano:

53. O credenti, non entrate nelle case del Profeta, a meno che non siate invitati per un pasto, e dopo aver atteso che il pasto sia pronto. Quando poi siete invitati, entrate; e dopo aver mangiato andatevene senza cercare di rimanere a chiacchierare familiarmente. Ciò è offensivo per il Profeta, ma ha vergogna di [dirlo a] voi, mentre Allah non ha vergogna della verità. Quando chiedete ad esse un qualche oggetto, chiedetelo da dietro una cortina: ciò è più puro per i vostri cuori e per i loro. Non dovete mai offendere il Profeta e neppure sposare una delle sue mogli dopo di lui: sarebbe un'ignominia nei confronti di Allah.

Surah n.33 Versetto n.53

33. Rimanete con dignità nelle vostre case e non mostratevi come era costume ai tempi dell'ignoranza. Eseguite l'orazione, pagate la decima ed obbedite ad Allah e al Suo Inviato. O gente della casa, Allah non vuole altro che allontanare da voi ogni sozzura e rendervi del tutto puri.

Surah n.33 Versetto n.33

In due Sahih riportati da Aisha(che Allah sia soddisfatto di lei), il Profeta(Pace e benedizioni su di lui)ha detto: "Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)maledica gli Ebrei ed i Cristiani, hanno preso le tombe dei loro Profeti come Moschee"(Riportato da Al Bukhari)

Ed in un'altra narrazione "poiché temeva che sarebbero state prese come Moschea"(Riportato da Al Bukhari)

Aishah(che Allah sia soddisfatto di lei)ha detto: "Se non fosse stato per questo motivo, la sua tomba sarebbe stata sollevata, ma si temeva fosse presa come Moschea"(Riportato da Muslim)

In un'altra narrazione del Bukhari "Tranne che temevo sarebbe stata presa come Moschea"(Riportato da Al Bukhari)

In Sahih Muslim è riportato un Hadith da Jundub ibn Abdullah(che Allah sia soddisfatto di lui)che ha riferito di aver sentito il Profeta(Pace e benedizioni su di lui)dire cinque giorni prima di morire: "Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)mi ha preso come un suo caro amico, così come ha preso Abramo come suo caro amico. Se dovessi prendere un caro amico tra coloro della mia nazione prenderei Abu Bakr. Infatti, coloro che sono venuti prima di voi hanno preso le tombe dei loro Profeti e dei loro uomini giusti come Moschee, non prendete le tombe come Moschee, poiché vi proibisco dal farlo"(Riportato da Muslim)

In due Sahih da Aishah(che Allah sia soddisfatto di lei)ed Ibn Abbas(che Allah sia soddisfatto di lui) è riportato: Quando il Profeta(Pace e benedizioni su di lui)stava per morire ha disegnato su un foglio la sua faccia. Dopodiché, quando si è sentito a disagio, scoprì il suo volto e disse: "Che la maledizione di Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)sia sugli Ebrei e sui Cristiani, hanno preso le tombe dei loro Profeti come Moschee, metteteli in guardia da questa pratica"(Riportato da Al Bukhari e Muslim)

In due Sahih da Abu Hurairah(che Allah sia soddisfatto di lui)è riportato che il Profeta(Pace e benedizioni su di lui)disse: "Possa Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)distruggere gli Ebrei ed i Cristiani, hanno preso le tombe dei loro Profeti come Moschee"(Riportato da Al Bukhari e Muslim)

In un'altra narrazione le parole sono: "Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)maledica gli Ebrei ed i Cristiani, poiché hanno preso le tombe dei loro Profeti come Moschee"(Riportato da Muslim)

Nel Musnad e nel Sahih, Abee Hatim(che Allah sia soddisfatto di lui)ha detto: "le persone peggiori sono coloro sulle quali sarà stabilita l'Ora e coloro che hanno preso le tombe come Moschee"(Ahmad 1/435 ed Ahmad Shaakir ha detto nelle sue note al Musnad: "il suo isnaad è Sahih" 5/324)

Nel Muwatta dell'Imam Malik(che Allah abbia misericordia di lui)è riportato che il Profeta(Pace e benedizioni su di lui)disse: "O Allah, non trasformare la mia tomba in un idolo che viene adorato. La collera di Allah è molto severa su un popolo che prende le tombe dei loro Profeti come Moschee"(Al Muwatta

1/224. Ahmad 2/246 ha riportato l'Hadith da Abu Hurairah con le parole "O Allah non trasformare la mia tomba in un idolo che viene adorato. Allah maledice un popolo che prende le tombe dei loro Profeti come Moschee. Ahmad Shaakir ha detto nelle sue note sul Musnad "il suo isnaad è Sahih" 13/86).

Nel Sunan di Abu Dawud(che Allah sia soddisfatto di lui)e di altri è riportato che il Profeta(Pace e benedizioni su di lui)ha detto: "Non prendete la mia tomba come luogo di festa e di preghiera, dovunque le compiate(le preghiere ndt)vengono rivolte a me"(Abu Dawud ed è stato dichiarato Sahih da Al-Albani in Saheeh al-Jaami 2/1211).

Nel Sunan di Sa`eed bin Mansoor(che Allah si compiaccia di lui) è riportato che Abdullaah bin Hasan bin Hasan bin Alee bin Abee Taalib(che Allah sia soddisfatto di lui, è uno dei più importanti Sapienti dell'Islam. E' morto nell'anno 145 dell'Egira all'età di 75 anni. Riferito in Taqreeb at-Tahdheeb' n.3292)ha visto una persona che frequentava la tomba del Profeta(Pace e benedizioni su di lui)e ha detto: O uomo, il Messaggero di Allah(Pace e benedizioni su di lui)ha detto: "Non prendete la mia tomba come luogo di festa e preghiera, poiché dovunque compiate le preghiere(su di me ndt)vengono rivolte a me". In questo non c'è alcuna differenza tra te ed una persona in Andalusia(un kafir ndt; per ragioni di lunghezza riporto questa nota in fondo alla traduzione, usando un * ndt).

Nel Sunan di Abu Dawud e di altri è riportato da Aws bin Aws ath-Thaqafee(che Allah sia soddisfatto di lui)ha sentito il Profeta(Pace e benedizioni su di lui)che ha detto: "Fate la preghiera su di me nel giorno e nella notte del Jumuah, la preghiera verrà inviata a me", loro hanno risposto: "O Profeta, possiamo continuare a fare la salah su di te anche dopo che sarai morto"? Ed il Profeta(Pace e benedizioni su di lui)ha detto: "Allah ha vietato alla terra di mangiare la carne dei Profeti"(Riportato da Abu Dawud, Ibn Majah 1/524, Ahmad 4/2, ed al-Hakim 1/278 che ha detto "è Sahih ed Al Bukhari ed adh-Dhahabee concordano).

An-Nasa'ee, Ibn Hibaan ed altri hanno riportato da Ibn Mas'ud(che Allah sia soddisfatto di lui)che il Profeta(Pace e benedizioni su di lui)ha detto: "Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)ha mandato gli Angeli che girano sulla Terra e mi trasmettono il salam della mia nazione"(Riportato da An-Nasa'ee 2/43, ibn Hibaan 2/134, e dichiarato Sahih da Al-Albani in Sahih al-Jaami 1/434).

Siamo stati informati che la salah ed il salam lo raggiungono da vicino e da lontano dai suoi detti "inviate salah su di me, poiché ovunque siate la vostra salah mi verrà inviata" e "non prendete la mia tomba come posto di festa". Allo stesso modo il salam lo raggiunge da vicino e da lontano poiché il Profeta(Pace e benedizioni su di lui)ha detto: "Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)ha mandato gli Angeli che girano sulla Terra e mi trasmettono il salam della mia nazione".

Così, quando qualunque Musulmano dice nella sua Preghiera "la pace, le benedizioni e la misericordia di Allah siano su di te o Profeta", queste raggiungono il Profeta(Pace e benedizioni su di lui).

I Compagni ed i Tabi'een sapevano che questo salam era migliore e più virtuoso del salam detto al Profeta(Pace e benedizioni su di lui)sulla sua tomba, poiché il salam è un saluto condiviso dai Musulmani, come riportato dall'Hadith: "Non c'è persona che passi vicino alla tomba di qualcuno che conosceva mentre era in vita, a cui Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)faccia ritornare la sua anima affinché possa rispondere al salam"(Un Hadith simile è riportato da al-Bayhaqee in Ash-Shuab, ibn Abdee ad-Dunya in al-Quboor, as-Saaboonee in al-Mi'atayn, ibn Abdul Barr in al-Istidkhar ed at-Tamheed ed è stato dichiarato saheeh da Abdul Haqq così come menzionato da as-Suyutee in Sharh as-Sudoor(pag.84). Ibn al-Qayyim ha detto ibn Abdul Barr lo ha dichiarato Sahih in ar-Ruh(pag.8).

Tuttavia, il salam che viene effettuato nella Preghiera è migliore poiché Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)risponde dieci volte e come detto dal Profeta(Pace e benedizioni su di lui)durante la sua vita.

Tutti i Compagni davano il salam al Profeta(Pace e benedizioni su di lui)durante la preghiera ed alcune volte

andavano da lui a dargli il salam. Il primo salam è stato ordinato da Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)in ogni Preghiera, mentre il secondo tipo di salam è stato solo legiferato in caso di incontro. Il premio del primo salam è maggiore poiché Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)risponde dieci volte, mentre nel secondo salam c'è solamente la risposta del Profeta(Pace e benedizioni su di lui).

Il Profeta(Pace e benedizioni su di lui)ha trasmesso che quando si entra in Moschea bisogna dire: "Nel Nome di Allah, la pace sia sul Messaggero di Allah, o Allah perdona i miei peccati ed aprimi le porte della Tua misericordia", mentre quando si esce bisogna dire "Nel Nome di Allah, la pace sia sul Messaggero di Allah, o Allah aprimi le porte della tua bontà"(Riportato da Ibn Majah 1/253, ed Ahmad 6/283. L'Hadith è stato dichiarato Sahih da Al-Albani in Sahih ibn Majah 1/128-129).

Molte persone prendono le tombe dei loro Profeti come luoghi di festa e come luoghi di culto, in questo modo commettono Shirk nei confronti di Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)dopo la loro morte, poiché durante le loro vite(dei Profeti ndt)era impossibile per loro commettere Shirk attraverso i Profeti e prenderli come divinità. Questo perché i Compagni del Profeta e coloro che li hanno succeduti si sono attenuti strettamente al Tawhid con cui Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)ha mandato il Suo Messaggero(Pace e benedizioni su di lui), hanno evitato tutto ciò che gli è stato proibito così come lo Shirk e le strade per caderci.

Hanno seguito l'ordine del Profeta(Pace e benedizioni su di lui)impedendo alla gente di andare alla sua tomba a commettere Shirk. Pertanto, la diffusione del male è stata impedita dopo la sua morte, così come è stata prevenuta durante la sua vita.

Questa è una delle qualità migliori del Profeta(Pace e benedizioni su di lui)e della sua nazione poiché non vi sarà alcun Profeta dopo di lui e la sua nazione non può raccogliersi ed unirsi nella devianza.

Se la tomba fosse rialzata, molta gente ignorante vorrebbe prenderla come Moschea, come idolo o come luogo di festa. Invece, è stato sepolto nella stanza, lontano dalla gente affinché nessuno sia in grado di commettere Shirk attraverso lui, magari prendendo come idolo la sua tomba. Questo perché la sua Moschea è stata costruita sulla Taqwa, ed è obbligatorio andarci, poiché compiere il culto in questa Moschea ha un merito maggiore rispetto alle altre, anche perché molte di queste altre Moschee sono state costruite sulle tombe e questo è proibito, il Profeta(Pace e benedizioni su di lui)ha messo in guardia la sua nazione da queste azioni, maledicendo coloro che le compiono.

La Moschea del Profeta è stata costruita sulla Taqwa ed è la migliore delle Moschee dopo la Santa Moschea(Masjid al Haram a Mecca ndt). Compiere la Preghiera in essa, è meglio di mille Preghiere in ogni altra Moschea(ad eccezione della Moschea santa)ed il viaggio verso di essa è stato legiferato(Hajj ndt).

Per quanto riguarda le materie proibite sono relative alla sua tomba. Non è possibile visitare la sua tomba e compiere un viaggio verso di essa, così come non è possibile farlo nei confronti di nessuna altra tomba. E' riportato nel Sahih che il Profeta(Pace e benedizioni su di lui)disse: "Non sedetevi sulle tombe e non pregate davanti ad esse"(Riportato da Muslim).

Inoltre, il Profeta(Pace e benedizioni su di lui)proibì alla gente di prendere le tombe come Moschee, come abbiamo ampiamente riportato. La ragione di tutto questo è perché la base dello Shirk si è verificata tra i bambini di Adamo, che commettevano Shirk attraverso le tombe dei loro giusti. Il primo Shirk che è apparso è stato tra il popolo di Noè(Pace su di lui). Abdullah Ibn Abbas ha detto: "Tra Adamo e Noè vi erano dieci generazioni che seguivano tutte l'Islam"(Ibn Jareer ha riportato una narrazione simile nel suo Tafsir 4/275 ed Al-Haakim 2/546, che l'ha dichiarato Sahih ed Al Bukhari ed adh-Dhahabee concordano).

E' inoltre stabilito nel Sahih che la gente dirà nel Giorno del Giudizio(mentre chiederanno l'intercessione): "O Noè, tu sei il primo Messaggero che Allah ha inviato agli abitanti della Terra"(Riportato da Muslim e da

Bukhari che riporta un Hadith simile).

Questo perché Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)non ha menzionato alcun Messaggero prima di Noè(Pace su di lui), né ha menzionato una nazione che è stata distrutta prima di quella di Noè(Pace su di lui). Allah(Gloria a Lui l'Altissimo)dice nel Sublime Corano:

23. e hanno detto: Non abbandonate i vostri dèi, non abbandonate né Wadd, né Suwâ, né Yaghûth, né Yaûq, né Nasr".

24. Essi ne hanno traviati molti; [Signore,] non accrescere gli ingiusti altro che nella perdizione".

Surah n.71 Versetti n.23-24

Un gruppo di Salaf, tra cui Muhammad bin Ka`b al-Qardhee ha detto: "Questi erano i nomi di un popolo giusto che ha vissuto tra Adamo e Noè. Quando sono morti avevano dei seguaci che li hanno seguiti e hanno preso la loro metodologia nel culto. Dopo Iblis andò da loro e gli disse: "Se solo rappresenterete delle forme, aumenterete il vostro desiderio di culto" loro lo fecero ed allora nacque un altro popolo dopo di loro e Satana andò da loro e disse: "Dovete imitare coloro che sono venuti prima di voi ed adorarli" e così li adorarono". Riportato da Abd bin Humaid nel suo Tafsir da Muhammad bin Ka'b(che Allah sia soddisfatto di lui) (Menzionato da as-Suyutee in 'ad-Durr al-Munthoor' [6/269])

Questo è stato l'inizio del culto delle statue che vennero chiamate con questi nomi(menzionati nel Versetto), perché queste statue sono state fatte a forma di questi Musulmani.

Bukhari fa una citazione nel suo Sahih da Ibn Abbas(che Allah sia soddisfatto di lui)che dice: "Gli idoli sono stati adorati dal popolo di Noè così come dagli Arabi che sono venuti dopo. Come per l'idolo Wadd, che è stato adorato dalla tribù Kalb a Dawmatul Jandal. Suwa era l'idolo dei Bani Hudhayl e Yaguth era l'idolo della tribù di Murad e Bani Ghutaif a al-Jurf, vicino Saba. Ya'uq era l'idolo di Himyr" (Riportato da Al Bukhari e citato da Al-Haafidh ibn Hajr al-Asqalaanee in Fath 6/83)

*Shaykh al Islam Ibn Taymiyya ha detto nel suo libro: "'ar-Radd alaa al-Akhnaa`ee'"(pag.93): Sa`eed bin Mansoor ha detto che Abdul Azeez bin Muhammad ci riferì che Suhail bin Abee Suhail ha detto: "al-Hasan bin Hasan bin Alee bin Abee Taalib mi ha visto vicino alla tomba e mi ha chiamato dalla casa di Fatima mentre si stava avvicinando il tempo dell'Ishaa dicendomi: "Vieni all'Ishaa" ed io gli ho risposto: "Non voglio". Lui mi ha detto: "Perché sei andato alla tomba"? Gli ho risposto: "Sono andato a portare il mio salam al Profeta(Pace e benedizioni su di lui)", allora lui ha risposto: "Quando entri in Moschea dai il tuo salam al Profeta(Pace e benedizioni su di lui)che ha detto: Non prendete la mia tomba come luogo di festività o per invocarmi preghiere, poiché ovunque le facciate io le riceverò". Quindi su questo non vi è differenza tra te ed una persona in Andalusia.

Qaadee Ismaa`eel bin Ishaaq ha riportato questo nel suo 'Fadl as-Salaah `alaa an-Nabee (SAW)', senza inserire l'aggiunta "su questo non vi è differenza tra te ed una persona in Andalusia". Questo perché la sua opinione è che chi è in partenza o di ritorno da un viaggio porti il salam al lato della tomba(del Profeta, pace e benedizioni su di lui ndt)e che coloro che sono fuori Medina mandino i loro salam su di lui quando entrano ed escono da una Moschea e quindi che coloro che vivono a Medina sono superiori agli altri. Mentre al-Hasan bin al-Hasan(che Allah sia soddisfatto di lui)ed altri non hanno fatto alcuna differenza tra coloro che vivono dentro e coloro che vivono fuori Medina, né tra coloro che viaggiano ed i residenti" (Riferito a 'Fadl as-Salaah `alaa an-Nabee (SAW)' n.20, 30 di Qaadee Ismaa`eel bin Ishaaq).

Ibn Abee Shaybah [4/345] ha riportato una narrazione simile senza l'aggiunta "tu ed una persona …", così

come Abdur Razzaaq [3/577] nel suo Musannaf.

Traduzione di Mohammed Roma (mohammedroma@hotmail.it)

Breve nota del traduttore:

Tutte le traduzioni vengono fatte a scopo di Da’wah e vengono diffuse gratuitamente sul web, è quindi assolutamente vietata la vendita.

Chi volesse contribuire nel sostenere questo lavoro di Da’wah può contattare il traduttore.